우리말 어휘의 시간을 읽다

분하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

억울한 일을 당하여 화나고 원통하다.

문헌의 첫 기록
17세기

수록 용례
15개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 45자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '분하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 억울한 일을 당하여 화나고 원통하다.

분하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

분하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
분ᄒᆞ다 사전 표기 요약	–	–	●→	●→	●→	●→
분하다 사전 표기 요약	–	–	–	–	●→	●→
분ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	–	–	●→	●→	●→	●→
憤ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	●→	–
분하- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 분ᄒᆞ다

17세기18세기19세기20세기

- 분하다
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
분ᄒᆞ-, 憤ᄒᆞ-, 분하-

분하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘분하다’는 17세기에 한글로 표기된 ‘분ᄒᆞ다’로 나타나고 18세기부터 한자로 표기된 ‘憤ᄒᆞ다’로 나타난다.

말의 구성과 어원

‘분ᄒᆞ-’는 한자어 ‘憤’을 한글로 표기한 ‘분’과 현대어 ‘-하-’로 이어지는 ‘-ᄒᆞ-’가 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 바뀌는 현상에 따라 19세기에 ‘분하-’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 분하다

전체 용례 15개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 분ᄒᆞ- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
분ᄒᆞ-

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도7:54ㄴ

용례 01

문헌 용례

왜적이 범코쟈 ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ 분ᄒᆞ야 ᄭᅮ짓고 듣디 아니ᄒᆞ니.

현대어 풀이

왜적이 범하고자 하거늘 분하여 꾸짖고 듣지 않으니.

대응 원문

倭賊欲犯之奮罵不聽.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도8:48ㄴ

용례 02

문헌 용례

과ᄀᆞᆯ리 도적을 만나 분ᄒᆞ야 ᄭᅮ지저 소ᄅᆡ를 그치디 아니ᄒᆞ니.

현대어 풀이

갑자기 도적을 만나 분하여 꾸짖어 소리를 그치지 아니하니.

대응 원문

猝遇賊憤罵不絶聲.

18세기 憤ᄒᆞ-, 분ᄒᆞ- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

憤ᄒᆞ-, 분ᄒᆞ-

출처 1736 여사서언해 04:28ㄴ

용례 03

문헌 용례

위ᄐᆡᆨᄒᆞᆫ 바회예 더디되 憤ᄒᆞ야 몸을 도라보디 아니ᄒᆞ며.

현대어 풀이

위태한 바위에 몸을 던지되 분하여 몸을 돌아보지 아니하며.

대응 원문

投危崖而憤不顧身ᄒᆞ며.

출처 1764년이후 일동장유가 01:34ㄱ

용례 04

문헌 용례

쳥죄도 아니ᄒᆞ고 방의 드러 안즈랴니 분ᄒᆞ믈 못 니긔여 도로 가라 호령ᄒᆞ니.

현대어 풀이

청죄도 않고 방에 들어 앉으려니 분함을 못 이겨 도로 가라 호령하니.

출처 1790 인어대방 01:4ㄴ

용례 05

문헌 용례

혹 그 사ᄅᆞᆷ이 醉ᄒᆞᆫ 김의 憤ᄒᆞ여 酒戰을 시작ᄒᆞᆯ쟉시면.

현대어 풀이

혹 그 사람이 취한 김에 분하여 주전을 시작할작시면.

출처 18세기 형세언 04:34ㄴ

용례 06

문헌 용례

쇼인이 이ᄅᆞᆯ 보매 분ᄒᆞ믈 이긔디 못ᄒᆞ여 드드여 칼노 딜너 주기고.

현대어 풀이

소인이 이를 보매 분함을 이기지 못하여 드디어 칼로 찔러 죽이고.

19세기 분ᄒᆞ-, 분하-, 憤ᄒᆞ- 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

분ᄒᆞ-, 분하-, 憤ᄒᆞ-

출처 1848 삼설기 27장본 03:3ㄴ

용례 07

문헌 용례

부ᄌᆡ 싱각ᄒᆞᄆᆡ 이제 송ᄉᆞ를 지니 가장 졀통ᄒᆞ고 분ᄒᆞ믈 니긔지 못ᄒᆞ여.

현대어 풀이

부자가 생각하매 이제 송사를 지니 가장 절통하고 분함을 이기지 못하여.

출처 1852 태상감응편도설언해 02:57ㄴ

용례 08

문헌 용례

쓸 앏희 곳가이 잇그러 달ᄂᆡ여 골오ᄃᆡ 분ᄒᆞᆫ 닐이 잇거든 가히 ᄎᆞᆷ을 거시오.

현대어 풀이

뜰 앞에 가까이 이끌어 달래어 말하되 “분한 일이 있거든 가히 참을 것이오.”.

대응 원문

至常引於庭提耳訓誨以爲忿恚可忍.

출처 1896 국한회어 곤:153

용례 09

문헌 용례

분하다[忿憤].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1895 국민소학독본 아세아문화사영인본 52ㄱ

용례 10

문헌 용례

偶然이 杖으로 破氷ᄒᆞ니 童子들이 크게 憤ᄒᆞ야.

현대어 풀이

우연히 지팡이로 얼음을 깨뜨리니 아이들이 크게 분하여.

출처 1898 매일신문 5월 26일 3면

용례 11

문헌 용례

엇던 사ᄅᆞᆷ이 말ᄒᆞ기를 ᄃᆡᆨ이 팔시름에 져셔 그리 분ᄒᆞ여 ᄒᆞ시오 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

어떤 사람이 말하기를 “댁이 팔씨름에 져서 그리 분하여 하시오?” 하고.

20세기 분ᄒᆞ-, 분하- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

분ᄒᆞ-, 분하-

출처 1908 빈상설 755

용례 12

문헌 용례

무죄ᄒᆞᆫ 사람이 누명을 쓰고 쥭게 됨을 분ᄒᆞ고 불상ᄒᆞᆫ 마암이 나셔 차라히 젹률은 당ᄒᆞᆯ지언정 그 일을 신셜ᄒᆞ여 쥴이라.

현대어 풀이

무죄한 사람이 누명을 쓰고 죽게 됨을 분하고 불쌍한 마음이 나서 차라리 적률은 당할지언정 그 일을 신설하여 줄여라.

출처 1908 치악산 상186

용례 13

문헌 용례

본ᄅᆡ 고두쇠가 ᄋᆡ만 쓰고 최치운의 돈을 어더먹지 못ᄒᆞᆫ 거시 졔일 분한 일이라.

현대어 풀이

본래 구두쇠가 애만 쓰고 최치운의 돈을 얻어먹지 못한 것이 제일 분한 일이다.

출처 1911 화세계 317

용례 14

문헌 용례

일ᄲᅥᆫ ᄃᆡ려왓던 것을 그 모양으로 도로 ᄂᆡ여 노앗스니 분ᄒᆞ기만 ᄒᆞ지.

현대어 풀이

일껏 데려왔던 것을 그 모양으로 도로 내어 놓았으니 분하기만 하지.

출처 1926 소강절:64

용례 15

문헌 용례

분하게 녁여 원나라 운수를 노와 보니 팔십 년 후에는 명나라에게 빼앗기겠는지라.

현대어 풀이

분하게 여겨 원나라 운수를 놓아 보니 팔십 년 후에는 명나라에 빼앗기겠는지라.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

분하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 분하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

倭

뜻·음 왜나라 왜

총 10획 · 부수 人





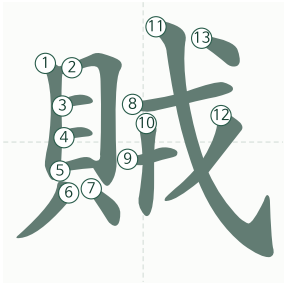
hanja.wordrow.kr/한자/倭/

賊

뜻·음 도둑 적

총 13획 · 부수 貝





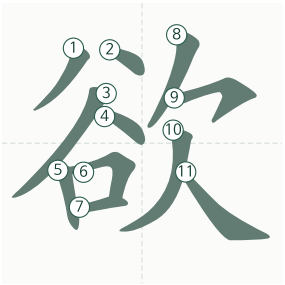
hanja.wordrow.kr/한자/賊/

欲

뜻·음 하고자할 욕

총 11획 · 부수 欠





hanja.wordrow.kr/한자/欲/

犯

뜻·음 범할 범

총 5획 · 부수 犬





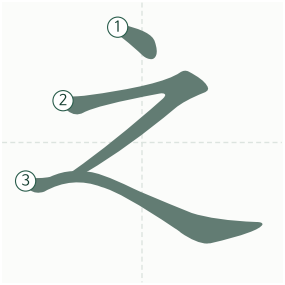
hanja.wordrow.kr/한자/犯/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

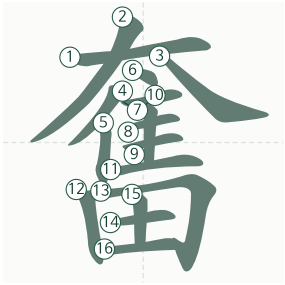
hanja.wordrow.kr/한자/之/

奮

뜻·음 떨칠 분

총 16획 · 부수 大





hanja.wordrow.kr/한자/奮/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

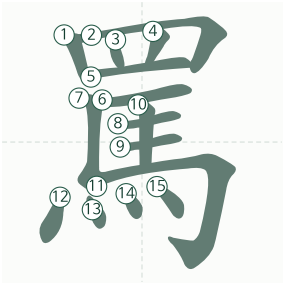
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

罵

뜻·음 꾸짖을 매

총 15획 · 부수 网





hanja.wordrow.kr/한자/罵/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





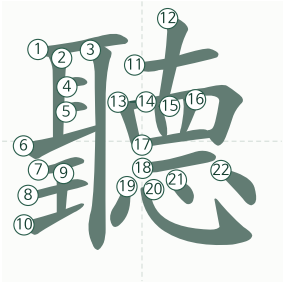
hanja.wordrow.kr/한자/不/

聽

뜻·음 들을 청

총 22획 · 부수 耳





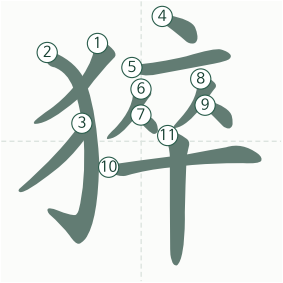
hanja.wordrow.kr/한자/聽/

猝

뜻·음 갑자기 졸

총 11획 · 부수 犬





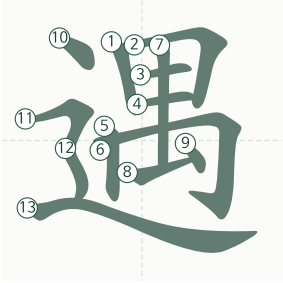
hanja.wordrow.kr/한자/猝/

遇

뜻·음 만날 우

총 13획 · 부수 辶





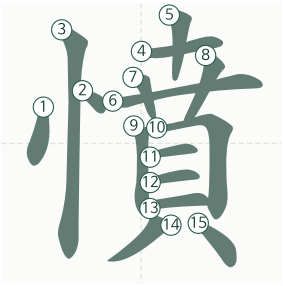
hanja.wordrow.kr/한자/遇/

憤

뜻·음 분할 분

총 15획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/憤/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 45자

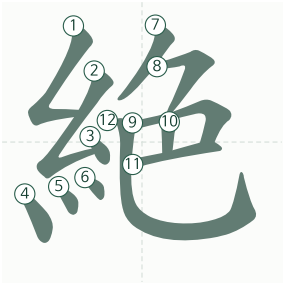
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

絶

뜻·음 끊을 절

총 12획 · 부수 糸





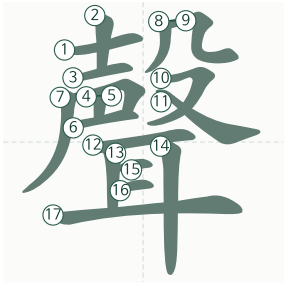
hanja.wordrow.kr/한자/絶/

聲

뜻·음 소리 성

총 17획 · 부수 耳





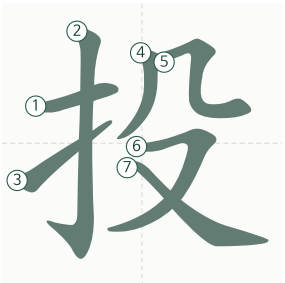
hanja.wordrow.kr/한자/聲/

投

뜻·음 던질 투

총 7획 · 부수 手





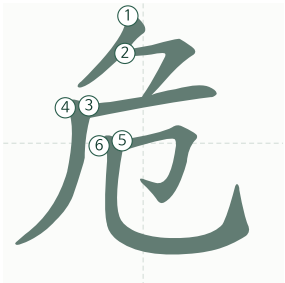
hanja.wordrow.kr/한자/投/

危

뜻·음 위태할 위

총 6획 · 부수 卩





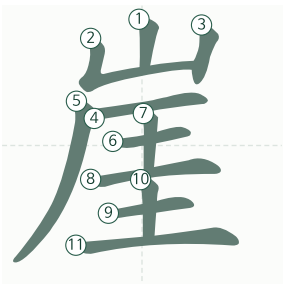
hanja.wordrow.kr/한자/危/

崖

뜻·음 언덕 애

총 11획 · 부수 山





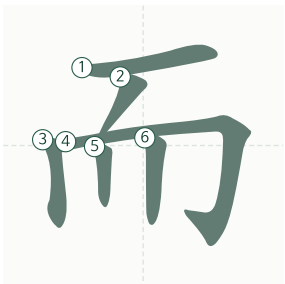
hanja.wordrow.kr/한자/崖/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





hanja.wordrow.kr/한자/而/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

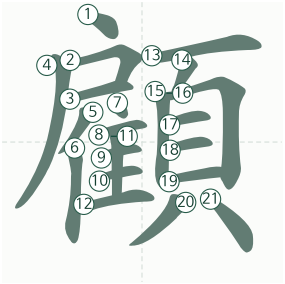
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

顧

뜻·음 돌아볼 고

총 21획 · 부수 頁





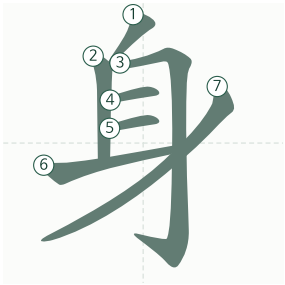
hanja.wordrow.kr/한자/顧/

身

뜻·음 몸 신

총 7획 · 부수 身





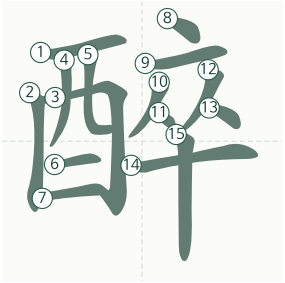
hanja.wordrow.kr/한자/身/

醉

뜻·음 취할 취

총 15획 · 부수 酉





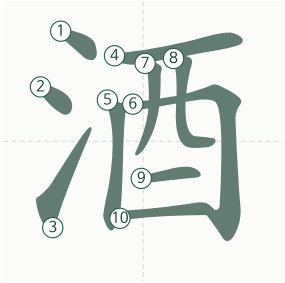
hanja.wordrow.kr/한자/醉/

酒

뜻·음 술 주

총 10획 · 부수 酉





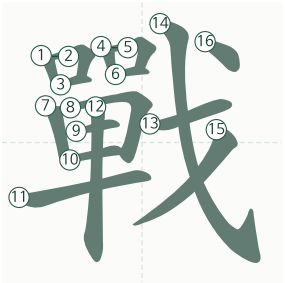
hanja.wordrow.kr/한자/酒/

戰

뜻·음 싸움 전

총 16획 · 부수 戈





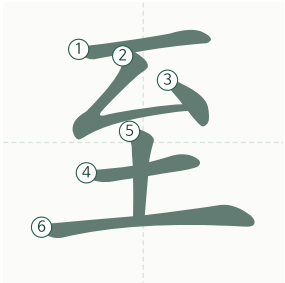
hanja.wordrow.kr/한자/戰/

至

뜻·음 이를 지

총 6획 · 부수 至





hanja.wordrow.kr/한자/至/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 45자

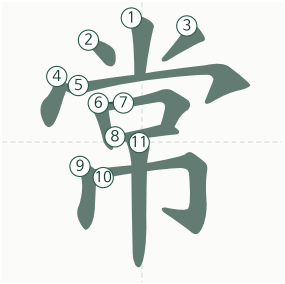
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

常

뜻·음 떳떳할 상

총 11획 · 부수 巾





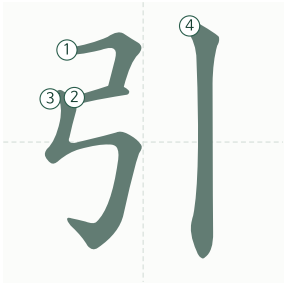
hanja.wordrow.kr/한자/常/

引

뜻·음 끌 인

총 4획 · 부수 弓





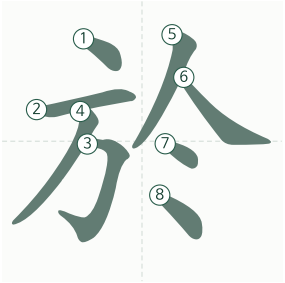
hanja.wordrow.kr/한자/引/

於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





hanja.wordrow.kr/한자/於/

庭

뜻·음 뜰 정

총 10획 · 부수 广





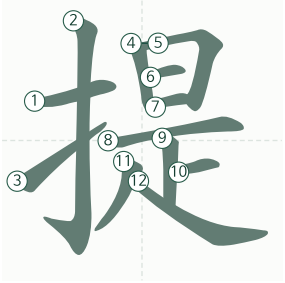
hanja.wordrow.kr/한자/庭/

提

뜻·음 끌 제

총 12획 · 부수 手





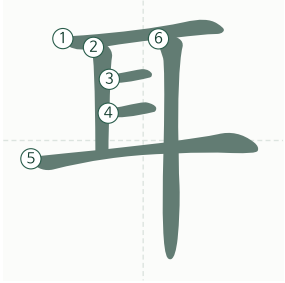
hanja.wordrow.kr/한자/提/

耳

뜻·음 귀 이

총 6획 · 부수 耳





hanja.wordrow.kr/한자/耳/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 45자

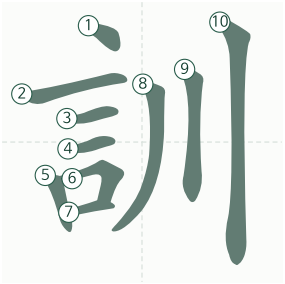
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

訓

뜻·음 가르칠 훈

총 10획 · 부수 言





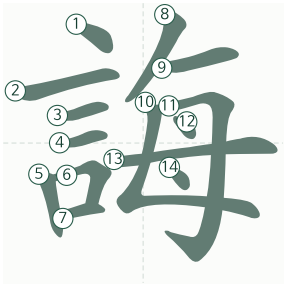
hanja.wordrow.kr/한자/訓/

誨

뜻·음 가르칠 회

총 14획 · 부수 言





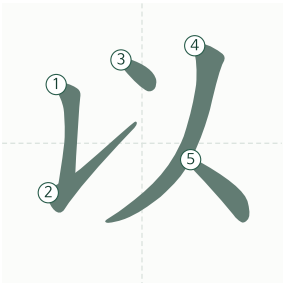
hanja.wordrow.kr/한자/誨/

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人





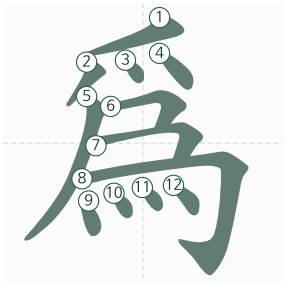
hanja.wordrow.kr/한자/以/

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪





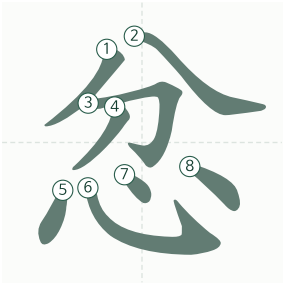
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

忿

뜻·음 성낼 분

총 8획 · 부수 心





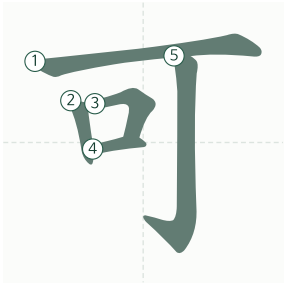
hanja.wordrow.kr/한자/忿/

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/可/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 45자

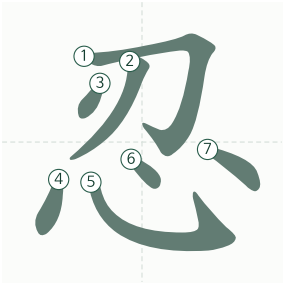
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

忍

뜻·음 참을 인

총 7획 · 부수 心





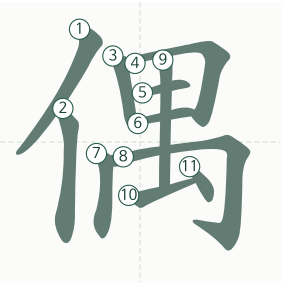
hanja.wordrow.kr/한자/忍/

偶

뜻·음 짝 우

총 11획 · 부수 人





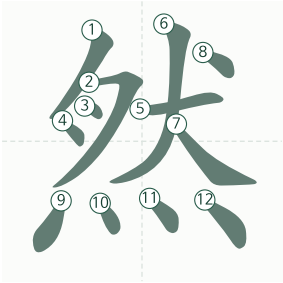
hanja.wordrow.kr/한자/偶/

然

뜻·음 그럴 연

총 12획 · 부수 火





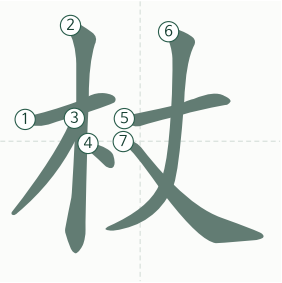
hanja.wordrow.kr/한자/然/

杖

뜻·음 지팡이 장

총 7획 · 부수 木





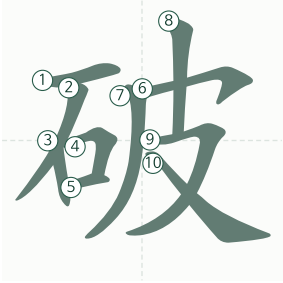
hanja.wordrow.kr/한자/杖/

破

뜻·음 깨뜨릴 파

총 10획 · 부수 石





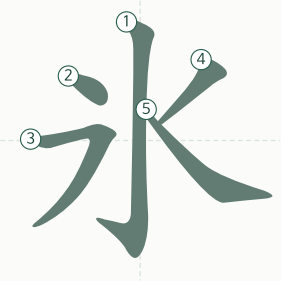
hanja.wordrow.kr/한자/破/

氷

뜻·음 얼음 빙

총 5획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/氷/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 45자

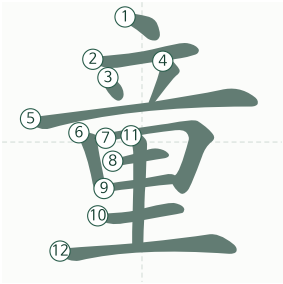
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

童

뜻·음 아이 동

총 12획 · 부수 立





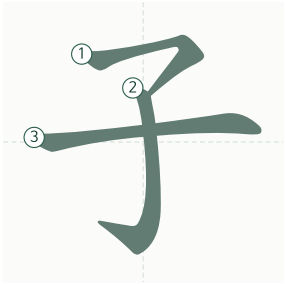
hanja.wordrow.kr/한자/童/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





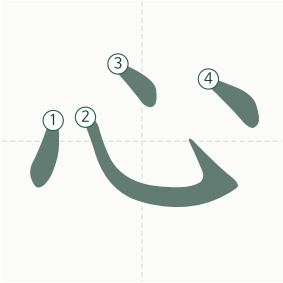
hanja.wordrow.kr/한자/子/

心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/心/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 恚.